



LENGUAJES DOCUMENTALES I - 800936
Grado en Información y Documentación
CURSO ACADÉMICO: 2023/2024
TIPO: Obligatoria
DEPARTAMENTO/S: Biblioteconomía y Documentación
CRÉDITOS ECTS: 6
CURSO: 2º
CUATRIMESTRE: 2º
PROFESOR/ES: ISABEL PORTELA FILGUEIRAS Correo electrónico: iportela@ucm.es Tutorías: Miércoles y Jueves 10:30-12:30 y 16:00-17:00 Facultad de Ciencias de la Documentación (despacho 105)

RECOMENDACIONES PARA CURSAR ESTA ASIGNATURA
COMPETENCIAS QUE ADQUIERE EL ESTUDIANTE Y RESULTADOS DEL APRENDIZAJE
Para superar esta asignatura el alumno deberá demostrar los siguientes resultados: <ol style="list-style-type: none">1. Adquirir las nociones teóricas sobre el concepto de lenguaje documental, sus tipos y características.2. Conocer los aspectos esenciales de la estructura de los lenguajes documentales precoordinados más utilizados en las bibliotecas.3. Adquirir las bases para realizar el análisis de contenido de los documentos.4. Obtener los conocimientos prácticos necesarios para manejar la Clasificación Decimal Universal (CDU) y las listas de encabezamientos de materia.
DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS: PROGRAMA
Descripción y objetivos de la asignatura: <p>La asignatura tiene como objetivo fundamental proporcionar una visión general sobre el concepto de lenguaje documental y su tipología. Se impartirán los conocimientos necesarios para realizar la operación de análisis de contenido de los documentos, fundamental para una adecuada recuperación de información.</p> <p>Se estudian los aspectos básicos de la estructura y características de los principales lenguajes documentales, especialmente la CDU y las listas de encabezamientos de materia, haciendo hincapié sobre todo en la utilización práctica de dichos lenguajes.</p>



Programa:

1. Lenguajes documentales. Concepto y funciones
2. Tipología de los lenguajes documentales
3. Lenguajes de estructura jerárquica.
4. La Clasificación Decimal Universal
5. Estructura de la Clasificación Decimal Universal
6. Los encabezamientos de materia

METODOLOGÍA DOCENTE Y RÉGIMEN DE TUTORÍAS

La metodología docente de la asignatura se basa en:

1. Clases magistrales. En ellas se exponen los contenidos teóricos básicos sobre los lenguajes documentales.
2. Clases prácticas. Realización en el aula de supuestos prácticos de clasificación con materiales proporcionados por la profesora.
3. Ejercicios prácticos realizados individualmente por los alumnos fuera del aula.
4. Tutorías en las que se resolverán todas las dudas que puedan surgir a los alumnos.

SISTEMA DE EVALUACIÓN

La evaluación se realizará teniendo en cuenta los siguientes elementos:

1. Asistencia a clase y realización de prácticas dentro y fuera del aula.
2. Prueba final individual con contenido teórico, pero sobre todo práctico. Para superar la asignatura será necesario obtener un mínimo del 50% de la puntuación máxima posible en la parte práctica de la prueba final.

BIBLIOGRAFÍA Y RECURSOS RECOMENDADOS

BENITO, M. *El sistema de Clasificación Decimal Universal*. Borås (Suecia): Taranco, 1996.

BENITO, M. *Sistemas de clasificación: Manual de aprendizaje de la Clasificación Decimal Universal y breve introducción a la Clasificación Decimal de Dewey*. Borås (Suecia): Taranco, 1999.

CDU: *Clasificación Decimal Universal*. Madrid: AENOR, 2015.

CHAN, L. M. y SALABA, Atena. *Cataloging and classification: An introduction*. 4th edition. Lanham, Maryland [etc.]: Rowman & Littlefield, cop. 2016.



CIVALLERO, Edgardo. *Clasificación Decimal Universal: Manual básico*. Gijón: Trea, D.L. 2017.

DÍEZ CARRERA, C. *Técnicas y régimen de uso de la CDU*. Gijón: Trea, 1999.

GIL URDICIAIN, B. *Manual de lenguajes documentales*. Madrid: Noesis, 1996.

GIL URDICIAIN, B. *Manual de lenguajes documentales*. Gijón: Trea, 2004.

LISTA de encabezamientos de materia para las bibliotecas públicas. 2ª ed. revisada. Madrid: Dirección General del Libro, Archivos y Bibliotecas, 1995. [Disponible en línea: <https://www.bibliopos.es/Lista-Encabezamientos-Materias-bibliotecas-publicas.pdf>]

MANIEZ, J. *Los lenguajes documentales y de clasificación: Concepción, construcción y utilización en los sistemas documentales*. Salamanca: Fundación Germán Sánchez Ruipérez; Madrid: Pirámide, 1992.

McILWAINE, I. C. *Guía para el uso de la CDU*. Madrid: AENOR, 2003.

McILWAINE, I. C. *The Universal Decimal Classification: A guide to its use*. La Haya: UDC Consortium, 2000.

MOREIRO GONZÁLEZ, J.A. *El contenido de los documentos textuales: Su análisis y representación mediante el lenguaje natural*. Gijón: Trea, 2004

MORENO FERNÁNDEZ, L.M. y BORGONÓOS MARTÍNEZ., Mª D. *Teoría y práctica de la Clasificación Decimal Universal (CDU)*. Gijón: Trea, 1999.

MORENO FERNÁNDEZ, L.M. y BORGONÓOS MARTÍNEZ., Mª D. *Teoría y práctica de la Clasificación Decimal Universal (CDU)*. Gijón: Trea, 2002.

PINTO MOLINA, Mª. (ed.). *Manual de clasificación documental*. Madrid: Síntesis, 1997.

RODRÍGUEZ BRAVO, B. *Apuntes sobre representación y organización de la información*. Gijón: Trea, D.L. 2011

SAN SEGUNDO MANUEL, R. *Sistemas de organización del conocimiento. La organización del conocimiento en las bibliotecas españolas*. Madrid: Universidad Carlos III: Boletín Oficial del Estado, 1996.

SMITH, Catherine. *Controlled vocabularies: past, present and future of subject access. Cataloging & classification quarterly*, ISSN 1544-4554, Vol. 59, n. 2-3, 2021, p. 186-202

Se irán proporcionando artículos, enlaces y materiales complementarios actualizados a medida que se desarrollen los temas del programa.